Extra Story 2

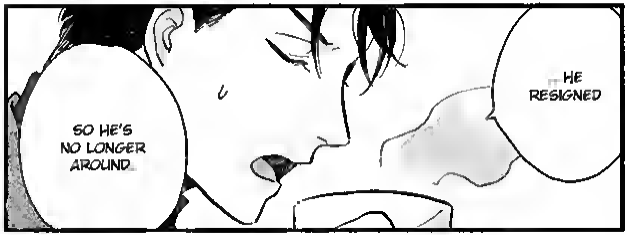
Presented by Kashio

Kokoro o Korosu Houhou

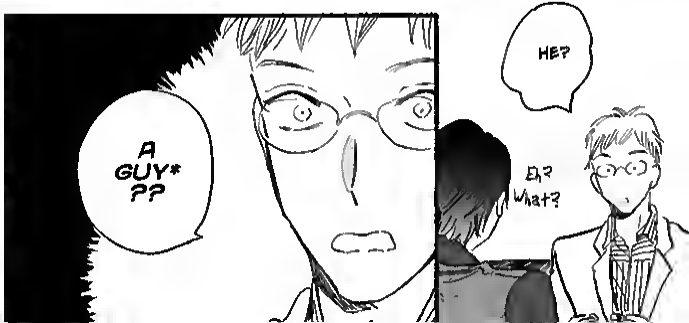
WHY DIDN'T YOU HOLD HIM BACK?
They broke up on Christmas — Haruki and Hanabusa
Haruki also resigned from his job, and completely disappeared from Hanabusa —.
弐
Resignation Letter
HANA-BUSA-SAN!
GO CLEAN UP HIS DESK.
本誌連載の番外編登場！
カシオ
心を殺す方法
番外編2

SO THEN, STARTING NEXT WEEK...
英法律事務所
YES
I've a feeling she's holding a grudge against me
for not holding Haruka back, and for not wanting to listen to her
I'LL BE COUNTING ON YOU.
英法律事務所
HANAHASA LAW AFFICE
for a long time...
I've been avoiding her
CLACK

TAKA-SHIMA!
YO HANABUSA!
CLICK
I HAPPENED TO BE NEARBY, SO I THOUGHT I'D DROP BY TO SAY HI
HOW'S YOUR PROFIT LATELY?
THEN AGAIN, IT'S TERRIBLE TO HAVE PSYCHIATRISTS DOING TOO WELL, HUH?
Clunk
PLEASE ENJOY.



*T/N: Referring back to their convo in Extra Story #1, in Japanese Hanabusa didn't use any words that would suggest the gender of subordinate. Therefore, Takashima misunderstood. It was difficult to translate into English without using pronouns, so... sorry for the confusion there.



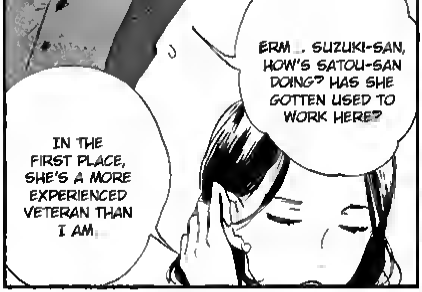
BECAUSE, YOU SAID THINGS LIKE YOU COULDN'T LEAVE THE PERSON ALONE, AND THAT YOU HAD TO DO SOMETHING .. YOU SEE, IT'S LIKE YOU'RE MAKING ADVANCES ON SOMEONE
SURPRISED
THAT WAS WHAT I THOUGHT BUT I GUY HUH~ WHAT THE HECK!
WELL.....
WE'RE ALREADY OVER
EH?
WHAT DO YOU MEAN?
EH
DON'T TELL ME, YOU AND THAT GUY!
YOU'RE TOO LOUD!
...SO, BOTH OF YOU DATED, THEN BROKE UP.

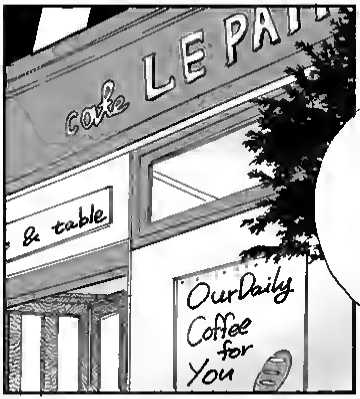
A-H
THAT'S WHY I ADVISED YOU NOT TO TAKE PITY ON HIM
NGH
FOLLOWING THAT, YOUR PARTNER RESIGNED FROM HIS JOB...
SENSE OF JUSTICE?
PROTECTIVE INSTINCT?
WHAT IS IT, THEN?
IT'S NOT... OUT OF PITY!
I refuse to acknowledge because I'm afraid
SUPERIORITY COMPLEX...

EGOTISM?
of exposing my true colors.
IT ALL ENDED TOO SOON.
HONESTLY... I DIDN'T THINK... HE WOULD LEAVE ME.
EVEN IF THAT'S THE CASE...
.....
I WAS...
WHY...

WHY DIDN'T I TRY TO BE MORE CARING TOWARDS HIM?

WHY DID I SAY SUCH A THING TO HIM?
BLUSH
Damn psycho-therapist
...Why
tick
tick
tick
WHAT THE HECK!
YOU LOVED HIM, DIDN'T YOU...
But...
Can I think that he was right?
CHIEF HANA-BUSA
I HAVE TO PICK UP MY KID TODAY, SO I SHALL MAKE A MOVE FIRST...
OH! THANKS FOR YOUR HARD WORK TODAY, SATOU-SAN.


ERM... SUZUKI-SAN, HOW'S SATOU-SAN DOING? HAS SHE GOTTEN USED TO WORK HERE?
IN THE FIRST PLACE, SHE'S A MORE EXPERIENCED VETERAN THAN I AM.



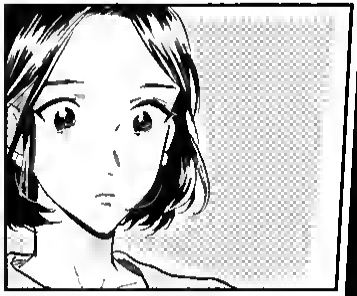
...SAY, SUZUKI-SAN

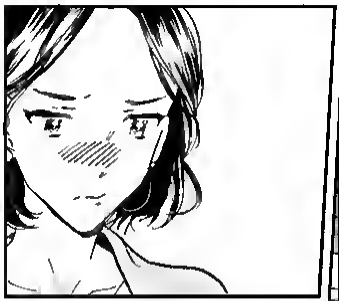
DO YOU HAVE A MINUTE?

I FEEL I SHOULD APOLOGIZE TO YOU.
..IT'S NOTHING.
I DON'T THINK ANYTHING OF IT
BECAUSE YOU ARE THE ONE WHO MADE THE DECISION.
HARUKI'S RESIGNATION HAS CAUSED.
FOR ALL THE TROUBLE
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

LIKE WHAT YOU SAID BEFORE, I OUGHT TO TRY HOLD HIM BACK.
BUT WHEN I SAW THE RESIGNATION LETTER, I... SNAPPED AND GOT MAD.

.. NO... IT WASN'T EXACTLY LIKE THAT... HOW SHOULD I PUT IT?



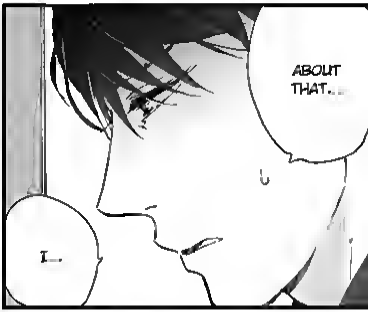


I BECAME OBSTINATE. I'M TRULY SORRY FOR ALL SORTS OF TROUBLE CAUSED.

There's no one else to listen to me talk
...JUST WHEN I THOUGHT THREE OF US WOULD STRIVE TOGETHER...
SERI-OUSLY...
IT'S ALREADY TOO LATE!
sob
YEA... YOU'RE RIGHT, IT'S ALREADY TOO LATE...
ERM... IS SHINOHARA-SAN REALLY... NOT COMING BACK?
TAKAHASHI-SAN IS STILL A PART-TIMER, AND AS FOR ME

THERE IS A CHANCE I MAY GET MARRIED IN FUTURE, YOU KNOW THAT RIGHT!?

Although I don't have a partner yet



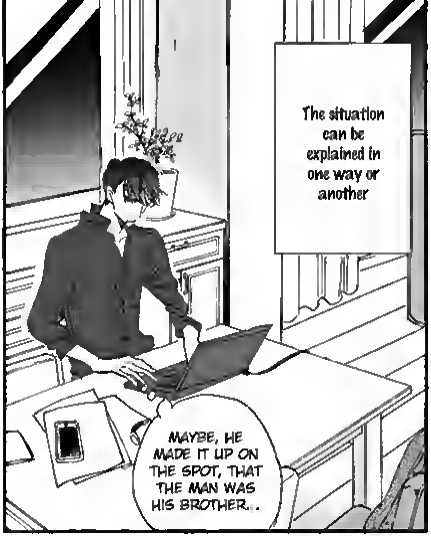
I MET SHINOHARA-SAN'S YOUNGER BROTHER ONCE
AT THE TRAIN STATION, THOUGH IT WAS BY CHANCE.
HMM...
I... THIS REMINDS ME.
OH, SPEAKING OF WHICH,
I'VE A FEELING I MAY HAVE SAID SOMETHING UNNECESSARY BACK THEN I DIDN'T GET A CHANCE TO TELL YOU ABOUT IT..
ALSO, BECAUSE YOU WERE ALWAYS IN A BAD MOOD..
HARUKI'S BROTHER... SUZUKI-SAN, DO YOU KNOW HIM?

EH
?

YES, WE MET ONLY ONCE BEFORE, AND IT WAS AN EXCHANGE OF GREETINGS THOUGH.
ERM... LET'S SEE, BEC 'LISE THAT WAS RIGHT BEFORE HE RESIGNED...
OH

IT WAS ON CHRISTMAS EVE, 24TH DECEMBER!
THAT'S RIGHT! HE TOLD ME HE WAS GOING TO HAVE A CHRISTMAS PARTY WITH HIS FAMILY.

ON 24TH DECEMBER, DIDN'T THAT GUY MEET UP WITH HIS FORMER PARTNER?


The situation can be explained in one way or another
MAYBE, HE MADE IT UP ON THE SPOT, THAT THE MAN WAS HIS BROTHER..

HE WENT SOMEWHERE ELSE TO MEET THE MAN AFTER THAT..
I feel strangely uneasy
OR MAYBE
But

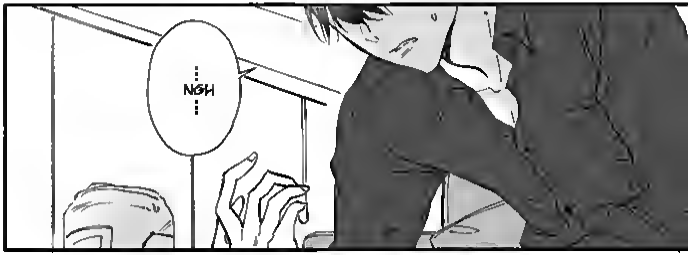
POP
Earlier.. In the past..
IT'S AS IF
I'VE OVERLOOKED SOMETHING...

Like...
When did Haruki start acting strange...?
He hasn't been looking well for a while.
Going back further...
That's right! He suddenly slapped my hand away...
And he threw up on the platform.
Huh...?
How did we manage to meet each other at the train station?
I'M NOW COMMUTING TO WORK FROM MY PARENTS' HOUSE.
Our route to work is different...

HIKARU, THIS IS
MY PARENTS HAVE GONE TO ANOTHER VILLA IN TATESHINA,
SO I CAN'T LEAVE MY BROTHER ALONE IN THE HOUSE.

HIKARU-KUN?
SHINO-HARA
HANABUSA-SAN, FROM MY COMPANY.
What
am I thinking?

AH!
click
click
KARAKUCHI
SAPPORO BREWERY


NGH

Let it be my wild imagination...
I beg you
It's all just my imagination, right...?

Tears streamed down the paleness of his cheeks
But
WE'RE
ALREADY OVER.
Back then
as his teeth clenched tightly under his lips
He had no other choice.
Why, only now,

And his reason

for not saying anything.

END